Théâtre en anglais pour les terminales

publié le 23/02/2021

Vendredi 29 janvier 2021, les comédiens et metteurs en scène Carole Deborde et Oliver Borowski, fondateurs de la compagnie Théâtre Shake ! (qui a pour objectif le développement du théâtre en en anglais, où la langue est abordée dans sa dimension ludique, poétique et corporelle), sont venus au lycée pour animer un projet avec les classes de terminales MEI et MELEC autour du théâtre d'objet en français et en anglais.

Le projet se déclinait en deux ateliers théâtre le matin d'une durée 1h chacun et une représentation théâtrale de la pièce *One Upon A Time / Il était une fois* d'une durée de 40 minutes l'après-midi suivie d'une séance "bord de scène" de questions-réponses avec les comédiens.

Le premier atelier, qui se déroulait entièrement en anglais, était animé par Oliver Borowski. Il était consacré, après un petit échauffement, à une sensibilisation aux techniques de communication verbales et non verbales : écouter, regarder, oser prendre la parole. Il comprenait également une introduction aux axes de jeu : regards vers le(s) partenaire(s) et vers le public.

Le second atelier, animé par Carole Deborde, était consacré à une sensibilisation au théâtre d'objets à travers différents exercices :

- se présenter en geste,
- imaginer un paysage sonore lié à un objet,
- des jeux d'improvisation avec des objets.

Ayant principalement pour objectif de préparer le spectacle de l'après-midi, ces ateliers ont été l'occasion de travailler :

- **la communication et l'importance du groupe :** la présence de l'autre, le don, l'écoute,
- **la confiance en soi**, qui permet de jouer et de s'exprimer avec plaisir dans une langue étrangère "sans tabou",
- **la dimension ludique, physique et poétique et de la langue**.

L'après-midi, les deux classes ont assisté au spectacle *One Upon A Time / Il était une fois*, une pièce en français et en anglais dans laquelle les deux comédiens, à la fois personnages, narrateurs et manipulateurs d'objets, racontent une version relookée du « Petit Chaperon rouge ». C'est Noël et on y retrouve le méchant « Mister Wolf », une prise d'otage du chaperon rouge dans la maison de sa grand-mère, un Shérif et une Française très engagée, Sandrine Dupont. Tous ces personnages de différents contes vont se croiser pour interroger avec humour la notion de héros. Le jeu avec l'objet permet de lier une compréhension visuelle à une compréhension orale afin de développer l'imaginaire des spectateurs.

Nous tenons à remercier très chaleureusement les comédiens et metteurs en scène Carole Deborde et Oliver Borowski pour cette belle journée qui a permis à la fois de redonner de la confiance aux élèves (aussi bien sur leur capacité à s'exprimer à l'oral devant un groupe que sur leur niveau de compréhension de l'anglais) et qui aura bien sûr été également pour eux l'occasion de faire partie des rares à pouvoir assister à une pièce de théâtre en cette période de fermeture des établissements culturels. Nous remercions également Carole et Oliver pour leur disponibilité tout au long de la journée et (surtout) pour nous avoir communiqué un enthousiasme et une bonne humeur particulièrement bienvenus en ces temps troublés.

Académie de Poitiers

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.